

Handleiding multicode ontvanger: **R-4010**

ALGEMENE VOORWAARDEN



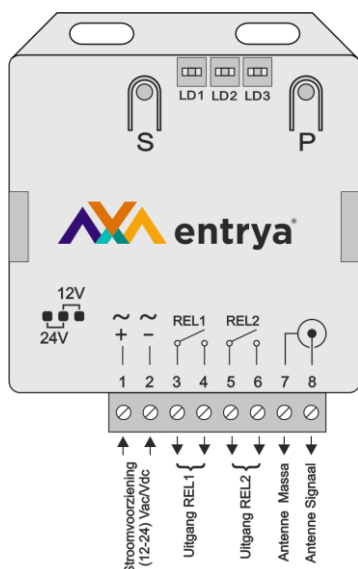
Beste klant, bedankt voor de aankoop van een van onze producten. Wij verzoeken u vriendelijk deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen en te bewaren, omdat deze belangrijke informatie bevat over de werking en de veiligheid van het apparaat.

- De beschrijvingen en schema's in dit boekje zijn niet bindend. Entrya® Technologies BVBA behoudt zich het recht voor om, met behoud van de belangrijkste kenmerken van het apparaat, deze handleiding te allen tijde en zonder verplichting bij te werken voor technische verbeteringen of andere commerciële redenen.
- Het materieel mag uitsluitend worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en dus gevaarlijk.
- Hou kinderen uit de buurt van besturingen. Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de automatisering spelen of staan.
- Hou de ontvanger uit de buurt van warmtebronnen en dompel hem niet onder in welke vloeistof dan ook.

GARANTIE

De garantie is geheel volgens de wettelijke bepalingen. Neem voor eventuele garantieaanspraken contact op met uw verdeler. De garantieaanspraken hebben uitsluitend betrekking op het land waarin het toestel werd verkocht. Indien u onze klantenservice, reserveonderdelen of toebehoren nodig heeft, neem dan contact op met uw verdeler.

TECHNISCHE KENMERKEN



Stroomvoorziening	(12-24) Vac/Vdc
Stroomverbruik	I _r : 25mA / Max: 50mA
Aantal relais	2
Relaiscontact	Vrij contact
Max. schakelspanning	60Vdc (2A) / 120Vac (2A)
Configuratie van het relais	Bistabiel, Impulsief, Secondentimer en Minutentimer
Frequentie	(433,92-868) MHz
Max. aantal codes	250
Afmetingen	55x70x20 mm
Bedrijfstemperatuur	-20°C / +70°C

TECHNISCHE KENMERKEN

De R-4010-ontvanger is uitgerust met een ingebouwd geheugen dat tot 250 codes kan opslaan.

OPMERKING: elke toets op de zender komt overeen met één geheugenplaats.

Opgelet! De ontvanger is niet compatibel met zenders van SOMMER met type SomLoq2.

Bezoek onze FAQ-pagina voor een overzicht van onze compatibele zenders.

PROCEDURE VOOR HET AANLEREN VAN ZENDERS OP UITGANG REL1:

• ROLLING-CODE EN VASTE CODE ZENDERS

- Druk op de **P**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD1** begint te knipperen.
- Hou de zender die u in het geheugen wilt opslaan, op een afstand van ongeveer 5 cm van de ontvanger en houd vervolgens de knop van de zender die u wilt registreren ingedrukt totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** continu branden, waarna **LD2** uitgaat en **LD3** begint te knipperen, afhankelijk van het type code (zie onderstaande tabel).
- Herhaal de bovenstaande stappen voor alle codes die u wilt registreren in de **REL1** uitgang van de ontvanger.

• HCS ROLLING-CODE ZENDERS (BFT, FAAC/GENIUS, V2)

- Druk op de **P**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD1** begint te knipperen.
- Hou de zender die u in het geheugen wilt opslaan, op een afstand van ongeveer 5 cm van de ontvanger en houd vervolgens de knop van de zender die u wilt registreren ingedrukt totdat de rode LED **LD1** continu brandt.
- Laat de knop van de zender los, de **LD1** begint dubbel te knipperen. Verzend nu SEED via de verborgen toets of de toetscombinatie. Als u de procedure niet kent of niet de mogelijkheid hebt om de SEED-code te verzenden, blijf dan op de knop drukken van de zender die u probeert te registreren, deze zal als een vaste code in het geheugen worden opgeslagen.
- Blijf de SEED verzenden totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** op de ontvanger constant blijven branden, waarna **LD2** uitgaat en **LD3** begint te knipperen volgens het type code (zie onderstaande tabel).
- Herhaal de bovenstaande stappen voor alle HCS-codes die u wilt registreren in de **REL1-uitgang** van de ontvanger.

PROCEDURE VOOR HET AANLEREN VAN ZENDERS OP UITGANG REL2:

• ROLLING-CODE EN VASTE CODE ZENDERS

- Druk tweemaal op de **P**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD2** begint te knipperen.
- Hou de zender die u in het geheugen wilt opslaan, op een afstand van ongeveer 5 cm van de ontvanger en houd vervolgens de knop van de zender die u wilt registreren ingedrukt totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** continu branden, waarna **LD2** uitgaat en **LD3** begint te knipperen, afhankelijk van het type code (zie onderstaande tabel).
- Herhaal de bovenstaande stappen voor alle codes die u wilt registreren in de **REL2** uitgang van de ontvanger.

• HCS ROLLING-CODE ZENDERS (BFT, FAAC/GENIUS, V2)

- Druk tweemaal op de **P**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD2** begint te knipperen.
- Hou de zender die u in het geheugen wilt opslaan, op een afstand van ongeveer 5 cm van de ontvanger en houd vervolgens de knop van de zender die u wilt registreren ingedrukt totdat de rode LED **LD2** continu brandt.
- Laat de knop van de zender los, de **LD2** begint dubbel te knipperen. Verzend nu SEED via de verborgen toets of de toetscombinatie. Als u de procedure niet kent of niet de mogelijkheid hebt om de SEED-code te verzenden, blijf dan op de knop drukken van de zender die u probeert te registreren, deze zal als een vaste code in het geheugen worden opgeslagen.
- Blijf de SEED verzenden totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** op de ontvanger constant blijven branden, waarna **LD2** uitgaat en **LD3** begint te knipperen volgens het type code (zie onderstaande tabel).
- Herhaal de bovenstaande stappen voor alle HCS-codes die u wilt registreren in de **REL2-uitgang** van de ontvanger.

AANTAL KNIPPERINGEN LD3	CODETYPE
	ROLLING-CODE
	VASTE CODE

EEN ZENDER WISSEN

Deze functie maakt het mogelijk de zenders die in de ontvanger aanwezig zijn, per stuk te wissen.

- Druk op de **P**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD1** begint te knipperen, druk vervolgens op de **S**-toets.
- De rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** branden continu.
- Hou de te wissen zender op een afstand van ongeveer 5 cm van de ontvanger en hou vervolgens de knop van de te wissen zender ingedrukt totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** uitgaan; het kan enkele seconden duren voordat de ontvanger de te wissen code decodeert.
- Herhaal de bovenstaande stappen voor alle codes die u afzonderlijk wilt verwijderen.

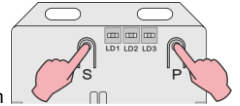
TOTALE RESET VAN DE ONTVANGER

Met deze functie kunt u alle zenders die in de ontvanger geprogrammeerd zijn wissen.



WAARSCHUWING: dit is onomkeerbaar; zodra alle zenders zijn gewist, moeten ze opnieuw in het geheugen worden opgeslagen.

- Houdt de knoppen **P** en **S** ongeveer 10 seconden ingedrukt totdat de rode LEDs **LD1**, **LD2** en **LD3** gelijktijdig en snel knipperen, en laat de knoppen dan los.



WERKWIJZE RELAIS

De relais kunnen in vier verschillende modi worden geconfigureerd:

- **Bistabiel:** de toestand van het relais blijft gehandhaafd totdat er opnieuw op een gekoppelde zender wordt gedrukt. Wanneer op de zender wordt gedrukt, sluit het relaiscontact, wanneer er nogmaals op wordt gedrukt, gaat het open.
LET OP: bij afwezigheid van stroom keert de uitgang terug naar zijn rusttoestand, d.w.z. open contact.
- **Impuls** (fabrieksinstelling): het relaiscontact blijft gesloten voor de duur dat op de gekoppelde zender wordt gedrukt, na het loslaten gaat het open.
LET OP: elke storing kan het contact openen, zelfs als de zender nog is ingedrukt.
- **Secondentimer:** in deze modus kan een tijd in seconden worden ingesteld waarna het relaiscontact opent. Standaard is de timer ingesteld op 30 seconden.
- **Minutentimer:** in deze modus kan een tijd in minuten worden ingesteld waarna het relaiscontact opent. Standaard is de timer ingesteld op 30 minuten.

CONFIGURATIE VAN DE RELAIS

CONFIGURATIE REL1:

- Druk op de **S**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD1** begint te knipperen volgens de op dat moment ingestelde modus.
- Druk op de **P**-toets; bij elke druk op de toets schakelt de configuratie cyclisch over naar de volgende modus (zie onderstaande tabel).

CONFIGURATIE REL2:

- Druk tweemaal op de **S**-toets van de ontvanger, de rode LED **LD2** begint te knipperen volgens de op dat moment ingestelde modus.
- Druk op de **P**-toets; bij elke druk op de toets schakelt de configuratie cyclisch over naar de volgende modus (zie onderstaande tabel).

AANTAL KNIPPERINGEN LD1/LD2	WERKWIJZEN RELAIS
	BISTABIEL
	IMPULS
	SECONDENTIMER
	MINUTENTIMER

INSTELLING VAN DE TIMERS:

- Houd in de timermodus (seconden of minuten) de toets **S** ongeveer 2 seconden ingedrukt en wacht tot de LED (**LD1** of **LD2**) continu knippert (één knippering per seconde).
- Houd de **S**-toets ingedrukt en tel het aantal LED-knipperingen, waarbij elke knippering gelijk is aan een seconde/minuut.
- Laat de **S**-toets los wanneer de gewenste tijd is bereikt.

Voorbeeld: ik tel 5 knipperingen van de LED om 5 seconden/minuten in te stellen, afhankelijk van de eerder gekozen modus.

FOUTCODES

LD1	LD2	LD3	BESCHRIJVING
Aan	Knipperend	Aan	Code niet gevonden: bij het wissen van een zender, wordt deze niet herkend. Controleer of deze inderdaad eerder is opgeslagen en probeer het wissen opnieuw.
Knipperend	Aan	Aan	Te weinig codegeheugenruimte: het geheugen van de ontvanger is vol (250 codes). Verwijder een code die niet in gebruik is en probeer de registratie opnieuw.
Knipperend	Uit	Aan	Te weinig frequentiegeheugenruimte: het aantal frequenties dat op de ontvanger kan worden opgeslagen is beperkt. Verwijder radiocommando's van een niet in gebruik zijnde frequentie of registreer radiocommando's met een reeds opgeslagen frequentie.

AFVALVERWERKING

Dit product bestaat uit verschillende onderdelen die op hun beurt vervuilende stoffen kunnen bevatten. Laat ze niet in het milieu achter! Win informatie in over systemen van recycling of afvalverwerking voor dit product en houdt u daarbij aan de wettelijke bepalingen zoals die op de plaats van gebruik van kracht zijn.



CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Entrya® Technologies BVBA, dat het type radioapparatuur R-4010 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

<https://entrya.com/ce>



Manuel du récepteur multicode : R-4010

CONDITIONS GÉNÉRALES



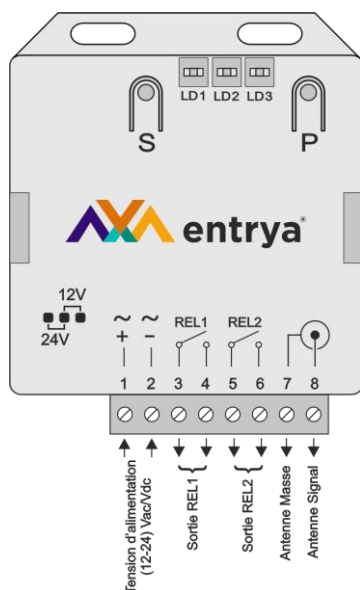
Cher client, merci d'avoir acheté l'un de nos produits. Nous vous prions de lire attentivement et de conserver ce manuel d'instructions car il fournit des informations importantes concernant le fonctionnement et la sécurité de l'appareil.

- Les descriptions et schémas de ce livret ne sont pas contractuels. Entrya® Technologies BVBA tout en conservant les principales caractéristiques de l'équipement, il se réserve le droit, à tout moment et sans obligation, de mettre à jour cette brochure pour des améliorations techniques ou pour toute autre raison commerciale.
- L'équipement doit être destiné exclusivement à l'usage pour lequel il a été conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse.
- Tenez les enfants éloignés des dispositifs de commande. Ne laissez pas les enfants et les animaux jouer ou se tenir près de l'automatisme.
- Ne laissez pas le récepteur à proximité de sources de chaleur et ne l'immergez pas dans des liquides quels qu'ils soient.

GARANTIE

La garantie est conforme à la législation. Adressez-vous à votre revendeur spécialisé dans le cas d'une demande éventuelle. Le droit de garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Si vous avez besoin d'un service après-vente, de pièces de rechange ou d'accessoires, adressez-vous à votre revendeur spécialisé.

CONDITIONS GÉNÉRALES



Tension d'alimentation	(12-24) Vac/Vdc
Consommation de courant	Typique: 25mA / Max: 50mA
Numéro de relais	2
Contact relais	Contact propre
Tension max. di commutation	60Vdc (2A) / 120Vac (2A)
Paramétrage du relais	Bistable, Impulsif, Timer en secondes et Timer en minutes
Fréquence	(433,92-868) MHz
Nombre max. de codes mémorisables	250
Dimensions	55x70x20 mm
Température de fonctionnement	-20°C / +70°C

ENREGISTREMENT UNE TÉLÉCOMMANDE

Le récepteur R-4010 est équipé d'une mémoire intégrée pouvant stocker jusqu'à 250 codes.

REMARQUE: Chaque touche de l'émetteur correspond à un emplacement de mémoire.

Attention! Le récepteur n'est pas compatible avec les émetteurs SOMMER de type SomLoq2. Visitez notre page FAQ pour un aperçu de nos émetteurs compatibles.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES TÉLÉCOMMANDES SUR LA SORTIE REL1:

• TÉLÉCOMMANDE ROLLING-CODE ET CODE FIXE

- Appuyez sur la touche **P** du récepteur, la LED rouge **LD1** se met à clignoter.
- Positionner la télécommande à mémoriser à une distance d'environ 5 cm du récepteur, puis appuyer longuement sur le bouton de la télécommande à mémoriser jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** restent allumées fixes, puis **LD2** s'éteint et **LD3** se met à clignoter selon le type de code (voir tableau ci-dessous).
- Répétez les opérations décrites ci-dessus pour tous les codes que vous souhaitez enregistrer dans la sortie **REL1** du récepteur.

• TÉLÉCOMMANDE ROLLING-CODE HCS (BFT, FAAC/GENIUS, V2)

- Appuyez sur la touche **P** du récepteur, la LED rouge **LD1** se met à clignoter.
- Positionner la télécommande à mémoriser à une distance d'environ 5 cm du récepteur, puis appuyer longuement sur le bouton de la télécommande à mémoriser jusqu'à ce que les LED rouges **LD1** restent allumées fixes.
- Relâcher le bouton de la télécommande, **LD1** commence à émettre un double flash. Transmettez maintenant le SEED via la touche cachée ou la combinaison de touches. Si vous ne connaissez pas la procédure ou n'avez pas la possibilité de transmettre le code SEED, continuez à appuyer sur la touche de la télécommande que vous essayez d'enregistrer, celle-ci sera mémorisée comme un code fixe.
- Continuer à émettre le SEED jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** du récepteur restent allumées fixes, puis **LD2** s'éteint et **LD3** se met à clignoter selon le type de code (voir tableau ci-dessous).
- Répétez les opérations décrites ci-dessus pour tous les codes HCS que vous souhaitez enregistrer dans la sortie **REL1** du récepteur.

PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES TÉLÉCOMMANDES SUR LA SORTIE REL2:

• TÉLÉCOMMANDE ROLLING-CODE ET CODE FIXE

- Appuyez deux fois sur la touche **P** du récepteur, la LED rouge **LD2** se met à clignoter.
- Positionner la télécommande à mémoriser à une distance d'environ 5 cm du récepteur, puis appuyer longuement sur le bouton de la télécommande à mémoriser jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** restent allumées fixes, puis **LD2** s'éteint et **LD3** se met à clignoter selon le type de code (voir tableau ci-dessous).
- Répétez les opérations décrites ci-dessus pour tous les codes que vous souhaitez enregistrer dans la sortie **REL2** du récepteur.

• TÉLÉCOMMANDE ROLLING-CODE HCS (BFT, FAAC/GENIUS, V2)

- Appuyez deux fois sur la touche **P** du récepteur, la LED rouge **LD2** se met à clignoter.
- Positionner la télécommande à mémoriser à une distance d'environ 5 cm du récepteur, puis appuyer longuement sur le bouton de la télécommande à mémoriser jusqu'à ce que les LED rouges **LD2** restent allumées fixes.
- Relâcher le bouton de la télécommande, **LD2** commence à émettre un double flash. Transmettez maintenant le SEED via la touche cachée ou la combinaison de touches. Si vous ne connaissez pas la procédure ou n'avez pas la possibilité de transmettre le code SEED, continuez à appuyer sur la touche de la télécommande que vous essayez d'enregistrer, celle-ci sera mémorisée comme un code fixe.
- Continuer à émettre le SEED jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** du récepteur restent allumées fixes, puis **LD2** s'éteint et **LD3** se met à clignoter selon le type de code (voir tableau ci-dessous).
- Répétez les opérations décrites ci-dessus pour tous les codes HCS que vous souhaitez enregistrer dans la sortie **REL2** du récepteur.

N° D'ÉCLAIRS LD3	TYPE DE CODE
	ROLLING-CODE
	CODE FIXE

SUPPRIMER UNE TÉLÉCOMMANDE

Cette fonction vous permet de supprimer individuellement les télécommandes à l'intérieur du récepteur.

- Appuyez sur la touche **P** du récepteur, la LED rouge **LD1** se met à clignoter, puis appuyez sur la touche **S**.
- Les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** s'allument fixement.
- Placer la télécommande à supprimer à une distance d'environ 5 cm du récepteur, puis appuyer longuement sur le bouton de la télécommande à supprimer jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** s'éteignent, quelques secondes peuvent s'écouler avant que le récepteur décode le code à supprimer.
- Répétez les opérations décrites ci-dessus pour tous les codes que vous souhaitez supprimer individuellement.

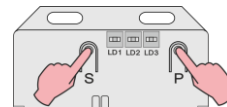
RÉINITIALISATION DES TÉLÉCOMMANDE

Cette fonction vous permet de supprimer toutes les télécommandes à l'intérieur du récepteur.



ATTENTION: fonctionnement irréversible, une fois toutes les télécommandes supprimées, il faut les mémoriser à nouveau.

- Maintenez enfoncées les touches **P** et **S** pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que les LED rouges **LD1**, **LD2** et **LD3** clignotent simultanément et rapidement, puis relâchez les touches.



PARAMÉTRAGE DU RELAIS

Les relais peuvent être configurés de quatre manières différentes:

- **Bistable:** l'état du relais est maintenu jusqu'à l'arrivée d'une nouvelle pression d'une télécommande associée. A l'appui sur la télécommande, le contact du relais se ferme, à l'appui suivant, il s'ouvre.
ATTENTION: l'absence d'alimentation ramène la sortie à son état de repos, c'est-à-dire contact ouvert.
- **Impulsif (d'usine):** le contact du relais reste fermé pendant toute la durée de l'appui sur la télécommande associée, une fois relâché il s'ouvre.
ATTENTION: toute perturbation peut ouvrir le contact même si le bouton de la télécommande est toujours enfoncé.
- **Timer en secondes:** dans ce mode, l'est possible de définir un temps en secondes après lequel le contact du relais s'ouvre. Le timer a un réglage d'usine de 30 secondes.
- **Timer en minutes:** dans ce mode, l'est possible de définir un temps en minutes après lequel le contact du relais s'ouvre. Le timer a un réglage d'usine de 30 minutes.

CONFIGURATION RELAIS

CONFIGURATION REL1:

- Appuyez sur la touche **S** du récepteur, la LED rouge **LD1** commence à clignoter selon le mode actuellement réglé.
- Appuyer sur la touche **P**, à chaque appui sur la touche la configuration passe cycliquement au mode suivant (voir tableau ci-dessous).

CONFIGURATION REL2:

- Appuyez deux fois sur la touche **S** du récepteur, la LED rouge **LD2** commence à clignoter selon le mode actuellement réglé.
- Appuyer sur la touche **P**, à chaque appui sur la touche la configuration passe cycliquement au mode suivant (voir tableau ci-dessous).

N° D'ÉCLAIRS LD1/LD2	PARAMÉTRAGE DU RELAIS
	BISTABLE
	IMPULSIF
	TIMER EN SECONDES
	TIMER EN MINUTES

RÉGLAGE DES TIMER:

- En mode timer (secondes ou minutes), maintenez enfoncée la touche **S** pendant environ 2 secondes et attendez que la LED (**LD1** ou **LD2**) clignote régulièrement (un clignotement par seconde).
- Maintenez la touche **S** enfoncée et comptez le nombre de clignotements de la LED, chaque clignotement équivaut à une seconde/minute.
- Une fois le temps souhaité atteint, relâchez la touche **S**.

Exemple: Je compte 5 clignotements de LED pour régler 5 secondes/minutes selon le mode précédemment sélectionné.

CODES D'ERREUR

LD1	LD2	LD3	DESCRIPTION
Allumé	Clignote	Allumé	Code introuvable: lors de la phase d'effacement d'une télécommande, celle-ci n'est pas reconnue. Vérifiez qu'il a bien été stocké précédemment et relancez l'opération de suppression.
Clignote	Allumé	Allumé	Mémoire code pleine: le mémoire récepteur est pleine (250 codes). Veuillez supprimer un code inutilisé et réessayer de vous enregistrer.
Clignote	Éteindre	Allumé	Mémoire de fréquence épuisée: le nombre de fréquences pouvant être stockées sur le récepteur est limité. Supprimer les télécommandes d'une fréquence non utilisée ou enregistrer des télécommandes avec une fréquence déjà mémorisée.

ÉLIMINATION DEEE

Ce produit se compose de plusieurs composants qui à leur tour peuvent contenir des contaminants. Ne les laissez pas dans l'environnement! Se renseigner sur les systèmes de recyclage ou d'élimination de ce produit, conformément aux dispositions légales en vigueur sur le lieu d'utilisation.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Entrya® Technologies BVBA déclare que l'équipement radio de type R-4010 est conforme à la directive 2014/53/UE.

<https://entrya.com/ce>

